COSTRUIRE

69 • € 5,20 (only for Italy) • EDITRICE ABITARE SEGESTA SPA

OTTOBRE 2005

PRODUTTI A CONFRONTO

- Blocchi in laterizio
- Strutture reticolari

ARCHITETTI under QUARANTA

Urbanistica, un affare privato

È tempo di Saie

Premio Costruire: i finalisti

La normativa per gli impianti

I primi saranno gli ultimi

La giuria ha scelto i finalisti, i vincitori s<mark>aranno proclamati entro la fine dell'</mark>anno. Molte le novità per un settore che comunque continua a essere refrattario all'innovazione

di Mariano Amato

e riflessioni sul premio Costruire 2005 non sono facili. Giungere alla selezione di sole 23 novità tra tutte quelle pervenute e segnalate alla giuria non è compito da poco. Trarre da queste una lettura tendenziale per il settore è sicuramente errato. La logica dell'innovazione, anche



per le costruzioni, segue raramente percorsi banalmente semplificabili, sia per quanto riguarda il cosiddetto brevetto di idea destinato a rivoluzionare – o più semplicemente a far evolvere – un prodotto, un componente o un materiale, frequentemente legato ad aspetti morfologici, di finitura, aspetto e uso più che di natura intrinseca, sia per quanto riguar-

STRUTTURE E MATERIALI

I DESIGN E LE PIETRE PREZIOSE

Pannelli di tamponamento prodotti industrialmente con tecnologie innovative finalizzate a ottenere sofisticati livelli di finitura esterna

Destinazione Edilizia industriale, residenziale, scolastica, sanitaria e alberghiera

Produzione Rdb, via dell'Edilizia 1, 29010 Pontenure (Pc), tel. 05235181, infordb@rdb.it, www.rdb.it



INCAS

Sistema di muratura portante a elementi incastrati a secco lungo i tre assi. Di rapida e semplice posa, è utilizzabile anche in zona sismica. La predisposizione per l'alloggiamento degli impianti elimina il problema delle tracce

Destinazione Realizzazione di strutture verticali a muratura portante

Produzione Piero Canderle, via Cazzale 71/73, 36057 Arcugnano (Vi), tel. 0444550361, piero.canderle@legnolego.lt, www.legnolego.it

LAMELLE CFK PRETESE

Sistema brevettato per il rinforzo strutturale di travi e solai in cemento armato e cemento armato precompresso, basato sull'applicazione di speciali lamelle in carbonio pretese

Destinazione Rinforzi per migliorare le prestazioni strutturali e lo stato ultimo del manufatto

Produzione Maxfor, via Pascoli 26 B/3, 30020 Quarto D'Altino (Ve), tel. 0422780013, infove@maxfor.com, www.maxfor.com



LEGNOLEGO

Sistema strutturale a elementi modulari in legno assemblati a secco. Alla grande flessibilità compositiva e strutturale uniscono un facile e rapido montaggio e la possibilità di riutilizzo degli elementi. Si segnala per l'ottimo smorzamento acustico, l'elevato isolamento termico, la resistenza al fuoco e la possibilità di impiego in zona sismica

Destinazione Strutture orizzontali (solai e travi), strutture inclinate (coperture e pensiline), strutture verticali (pilastri, pareti e setti), restauro strutturale

Produzione Atelier del colore, via Cazzale 73, 36057 Arcugnano (Vi), tel. 0444550361, info@legnolego.it, www.legnolego.it



SOLIDILR

Premiscelato pronto per l'impiego, composto da leganti minerali cementizi, componenti argillosi e bentonitici, aggiunte speciali. Tra le prestazioni di rilievo, l'alta permeabilità (coefficiente K max 5e⁻¹²)

Destinazione Esecuzione di diaframmi plastici impermeabili con o senza asportazione di terreno, barriere orizzontali, riempimenti e isolamento di vuoti sotterranei Produzione Buzzi unicem, via Luigi Buzzi 6,15033 Casale Monferrato (Al), tel. 0142416207, marketing@buzziunicem.it, www.buzziunicem.it



COPERTURE

ALUGRAF

Lastra di copertura metallica dotata di giunto a labirinti con recupero d'acqua in gronda al fine di garantire

OTTOBRE 2005 N. 269

da le innovazioni di processo, generalmente bisognose di tempi più lunghi di messa a punto, tali da rendere il risultato asincrono rispetto alle tendenze o alle mode di mercato. Qualche osservazione si può comunque spendere cercando di aggregare arbitrariamente i prodotti selezionati per grandi aree tecnologiche; arbitrariamente perché vale la pena di ricordare che la giuria seleziona le proposte con un metodo completamente indipendente dalla volontà di coprire per forza tutti i settori, privilegiando le novità in quanto tali.

Tra i prodotti che abbiamo riunito sotto il comun denominatore "Strutture e materiali", ogni selezionato potrebbe identificare altrettante linee di tendenza o comparti in particolare dinamica. Pensiamo, ad esempio, al legno, settore in notevole rilancio (rappresentato dal sistema strutturale Legnolego), agli involucri (i grandi pannelli prefabbricati di Rdb), ai compositi (rinforzi strutturali in carbonio preteso di Maxfor) e, non ultimo, ai

PREMIN COSTRUIRE

formulati cementizi a sempre più elevata specializzazione (Solidur di Buzzi unicem). A suo modo rappresentativo anche il materiale selezionato nell'ambito delle coperture, dove non solo si lavora con continuità sull'innovazione di prodotti e sistemi destinati al manto meteorico, siano essi in metallo, laterizio, cemento, materiali plastici eccetera (vedi ad esempio le lastre Alugraf con giunto a labirinti messe a punto da Alubel), ma anche sull'intero pacchetto, dove teli e tessuti separatori, impermeabili all'acqua e permeabili al vapore, stanno offrendo un notevole contributo al raggiungimento della prestazione globale, conoscendo una progressiva diffusione applicativa: tra i selezionati, il Delta-trela messo a punto da Dörken specificamente per l'impiego in coperture metalliche. Sempre nell'ambito delle coperture, Blue sky srt 40, prodotto da Lafarge roofing, testimonia il fermento che interessa il settore dei pannelli solari, non tanto in termini di tecnologia applicata – fotovoltaico al silicio, 》

la massima impermeabilità

Destinazione Coperture a bassa pendenza e a grandi luci in alternativa alle guaine sintetiche

Produzione Alubel, via Torricelli 8, 42011 Bagnolo in Piano (Re),

tel. 0522957511, alubel@alubel.it, www.alubel.it

BLUE SKY SRT 40

Pannello fotovoltaico con celle al silicio policristallino concepito per installazioni integrate nelle coperture di tetti a falda

Destinazione Produzione autonoma di energia elettrica da fonti rinnovabili

Produzione Lafarge roofing, via Valle Pusteria 21, 39030 Chienes (Bz), tel. 0474560331, solarenergy@lafarge-roofing.it, www.lafarge-roofing.it



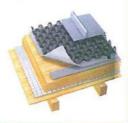
DELTA-TRELA

Strato separatore drenante impermeabile ad alta traspirazione per la microventilazione di coperture metalliche. Impedisce la formazione di umidità e attenua la rumorosità del manto (8 dB)

Destinazione Coperture inclinate con rivestimento me-

teorico in metallo. La posa deve essere effettuata su superfici stabili

Produzione Dörken Italia, via Ambiveri 25, 20146 Bergamo, tel. 0354201111, doerken@doerken.it, www.doerken.it



PAVIMENTAZIUN

ECOSTAR

Masselli autobloccanti fotocatalitici per la riduzione dell'inquinamento ambientale, con proprietà autopulenti, antimuffa e antibatteriche. Per la loro produzione viene adottata la tecnologia Pps (nanotecnologia dei componenti), che consente di ottenere una maggiore attività fotocatalitica a parità di biossido di titanio impiegato

Destinazione Pavimentazioni autobloccanti per esterno, edilizia pubblica, viabilità in aree urbane

Produzione Record, via Pavia 151/1, 27026 Garlasco (Pv), tel. 0382810856, info@recordgroup.it, www.recordgroup.it



PIERI CHROMOFIBRE VBA

Sistema per la realizzazione di pavimentazioni architettoniche per esterni con effetto ghiaia a vista, costituito da un coadiuvante multifunzione in polvere da aggiungere

al cls per migliorare le prestazioni meccaniche, di durabilità e colorazione della matrice cementizia



Destinazione

Pavimentazione di aree pubbliche e private quali piazze, marciapiedi, viali e percorsi nel verde, accessi

Produzione Levocell, via Brescia 4, località Alpino, 25014 Castenedolo (Bs), tel. 0302130539, info@levocell.it, www.levocell.it

XL

Pavimentazione prefinita melamminica con anima Hdf e

ampia gamma di decorativi. Dotata di sistema di posa a incastro a secco, è caratterizzata da doghe di grande formato con larghezza di 24 centimetri e lunghezza di 260

Destinazione pavimentazioni commerciali e residenziali

Produzione Patt, via Udine 40, 33040 Attimis (Ud), tel. 0432976548, info@pattspa.it



>>> termico tradizionale o ad alta concentrazione rappresentano momentaneamente lo stato dell'arte a livello produttivo - quanto di integrazione con l'involucro edilizio, soprattutto in facciata e copertura. Per quanto riguarda le pavimentazioni di matrice non ceramica, si lavora su forma e materia: dai mix per la realizzazione di masselli autobloccanti fotocatalitici (Ecostar di Record) al Pieri chromofibre di Levocell per il getto di pavimentazioni esterne continue con effetto ghiaietto lavato. La ricerca di formati sempre più importanti nella produzione di pavimentazioni prefinite per interni è testimoniata invece dalle grandi doghe da 260 centimetri di lunghezza proposte da Patt.

Nell'ambito delle partizioni e dei sistemi di finitura, accanto a due innovazioni di prodotto come la Maxparete trasparente di Oddicini e il Flexcontrol di Pratic per stabilizzare le tende da sole alle sollecitazioni del vento, troviamo



una significativa innovazione di processo messa a punto da Olivari, rappresentata dalle finiture per maniglie (Superfinish e Biocromo) con spiccati contenuti ecologici e positive ricadute sulla salubrità del ciclo produttivo e delle emissioni in ambiente. Segnali diffusi di integrazione nel campo impiantistico, non solo per ottimizzare le prestazioni d'esercizio ma anche per semplificare e razionalizzare le fasi di messa in opera, conduzione e manutenzione, sia che si tratti del sistema integrato di illuminazione con lastre di gesso rivestito Kluce (prodotto da Knauf), sia della caldaia a condensazione Vitodens 343 (Viessmann) pensata per l'allacciamento e gestione di un impianto solare.

Le novità che abbiamo ordinato attorno al tema del cantiere e della sicurezza sembrano indicare le potenzialità offerte in questo campo dal brevetto di idea, sia esso il parapetto di sicurezza per ponteggi messo a punto da Ce-ta, piuttosto che il sistema di gradini in grigliato antivertigine di Orsogril. Molto interessante, anche al-»

PARTIZIONI E FINITURE

MAXPARETE HIGH LIGHT

Parete manovrabile, con caratteristiche isolanti e tamponamento trasparente

Destinazione Divisione funzionale di ambienti interni quali hotel, centri congressi, uffici

Produzione Oddicini industrie, via XX settembre 18, 628883 Gravellona Toce (Vb), tel. 0323864144, info@oddicini.com, www.oddicini.com



SUPERFINISH E BIOCROMO

Superfinish è un rivestimento che, attraverso l'applicazione di nanotecnologie, garantisce elevate prestazioni di resistenza (antigraffio, all'usura, agli acidi e alcali eccetera) unite a impatto ambientale nullo. Biocromo è nato come alternativa ecologica al cromo esavalente, al fine di sostituire un prodotto cancerogeno utilizzando un nuovo ciclo produttivo non tossico

Destinazione Rivestimento ecologico per maniglie e coordinati di porte e finestre

Produzione Olivari, via Matteotti 140, 28021 Borgomanero (No), tel. 0322835080, olivari@olivari.it, www.olivari.it



TENDA FLEX CON FLEXCONTROL

Tenda da sole estensibile in grado di attutire le sollecitazioni eoliche grazie al dispositivo Flexcontrol, un composito di materie plastiche posizionato all'interno della staffa portabraccio che si comprime e ammortizza i mo-

vimenti provocati dal vento

Destinazione schermature solari per esterno e coperture

Produzione

Pratic, 33030 Ceresetto (Ud), tel. 0432638311, pratic@pratic.it, www.pratic.it

IMPIANTI

K-LUCE

Sistema integrato tra lastre in gesso rivestito e apparecchi di illuminazione

Destinazione Pareti, contropareti e controsoffitti in gesso rivestito per soluzioni di illuminazione generale e puntuale nell'edilizia commerciale e residenziale Produzione Knauf, località Paradiso, 56040 Castellina Marittima (Pi), tel. 05069211, knauf@knauf.it, www.knauf.it



VITODEVS 343

Sistema compatto per riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria che integra una caldaia a gas in acciaio inox a condensazione, un bollitore solare da 250 litri e il sistema di regolazione; il tutto predisposto e dotato di attacchi per l'allacciamento e la gestione di un impianto solare

Destinazione Impianti domestici Produzione Viessmann, via

Brennero 56, 37026 Balconi di Pescantina (Vr), tel. 0456768999, info@viessmann.it, www.viessmann.it

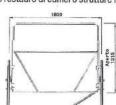
CANTIERE E SICUREZZA

PARAPETTO DI SICUREZZA PER PONTEGGIO

Parapetto applicabile a ponteggi a più livelli per la tutela e il supporto di persone e attrezzature, dotato di un particolare sistema di bloccaggio a contrasto sui montanti verticali del ponteggio stesso

Destinazione Ponteggi per interventi di nuova costruzione, manutenzione e restauro di edifici o strutture in elevazione

Produzione Ce-ta ponteggi tubolari, via Grumello 47/49, 24127 Bergamo, tel. 0354548511, c e t a @ c e t a . i t , www.ceta.it



Il premio e la giuria

Istituito nel 1989, il premio Costruire ha cadenza annuale ed è nato per portare in primo piano le innovazioni messe a punto dalle aziende produttrici del settore edilizio e dei servizi destinati al mondo delle costruzioni. Come ogni anno è stato coinvolto un parterre molto ampio di aziende del settore (oltre 2 mila), sollecitate a segnalare attraverso apposite schede unificate le novità presenti nella loro offerta produttiva. Fiere, mostre e manifestazioni specializzate hanno contribuito ad allargare il panorama, così come la vasta documentazione raccolta per la nuova edizione dell' Archivio di Costruire (in edicola dallo scorso mese di settembre). Ecco i membri della giuria alla quale è affidato il difficile incarico di selezionare i prodotti e attribuire i premi, composta da esperti del mondo professionale e accademico:

Ernesto Antonini, architetto, professore di Tecnologia all'Università luav di Venezia

Gianni Boeri, architetto, libero professionista

Marco Buriani, presidente del Collegio dei costruttori di Bologna, membro del comitato di presidenza dell'Ance

Umberto Menicali, geologo e ricercatore, esperto di materiali e tecnologie per l'edilizia

Giorgio Raffellini, titolare della cattedra di Fisica tecnica e impianti della facoltà di Architettura di Firenze

Nicola Sinopoli, professore ordinario di Tecnologia dell'architettura all'Università luav di Venezia Emmanuele Villani, architetto, libero professionista Augusto Vitale, professore ordinario di Tecnologia dell'architettura presso l'Università di Napoli Federico II

Dopo avere analizzato la documentazione tecnica delle numerose candidature all'edizione 2005, la giuria ha ammesso alla fase finale 23 proposte, che saranno oggetto di ulteriori approfondimenti prima di arrivare alla designazione definitiva dei vincitori.

>>> la luce delle prospettive offerte dalla nuova direttiva europea sulla certificazione energetica, la nuova telecamera a raggi infrarossi per rilievi non invasivi di strutture murarie e dispersioni termiche. Infine, per quanto riguarda il software, a fianco dei più affermati programmi di disegno alimentati dalle sempre più frequenti release di aggiornamento e ottimizzazione, si fanno strada, ben testimoniate dai prodotti selezionati dalla giuria, le applicazioni destinate alla razionalizzazione e alla gestione del processo finalizzate sia all'impresa, sia alle attività di studio, il tutto con funzionalità e prestazioni crescenti e a prezzi sempre più competitivi.

PREMIN COSTRUIRE

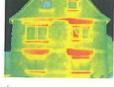
SISTEMA ANTIVERTIGINE

Gradini e pannelli in grigliato di acciaio che adottano un innovativo profilo brevettato e verificato secondo le portate richieste dalla Uni 11002, che consente di creare una barriera visiva per scongiurare il problema delle vertigini Destinazione Scale di emergenza e sicurezza Produzione Orsogril, via Cavolto 10, 22040 Anzano del Parco (Co), tel. 0316332211, orsogril@tin.it, www.orsogril.it



THERMACAM BLI

Telecamera a raggi infrarossi per il rilievo a distanza (non invasivo e senza contatto) di strutture murarie, ponti termici, dispersioni



energetiche, punto di rugiada

Destinazione Ispezioni, rilievi e monitoraggi in cantieri ed edifici esistenti sia per edilizia, sia per termoidraulica Produzione Flir system, via Manara 2, 20051 Limbiate (Mi), tel. 0299451001, info@flir.it, www.flir.it

SOFTWARE

BLOCKNOTUS

È un pacchetto per supportare il rilievo architettonico.

costituito da un software e un particolare blocco pér appunti su cui ciascun tecnico può alloggiare per il rilievo il proprio pocket Pc. I disegni e le misure annotati dal tecnico sul blocco per appunti vengono riportati automaticamente come un perfetto disegno sul pocket Pc in formato elettronico (dxf). Oltre a velocizzare il rilievo, effettuare una verifica immediata delle misure tramite diagonali e chiusura di poligoni, il sistema azzera il lavoro di rielaborazione in studio, potendo essere immediatamente importato e gestito da qualsiasi programma Cad

Produzione Acca Software, via Michelangelo Cianciulli, 83048 Montella (Av), tel. 082769504, info@acca.it, www.acca.it



BRIVI BUSINESS RELATIONSHIP IVIANAGEMENT

Suite software di gestione e supporto di sistemi crm (customer relationship management) per aziende operanti nel settore dell'edilizia, della cantieristica e degli enti pub-

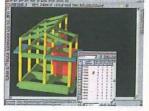
blici, che consente il controllo dei processi di relazione con clienti reali e potenziali e fornitori, compresa la gestione



centralizzata dei documenti (fax, e-mail, telefonate) **Produzione** Prometeo, via Roma 61, 31010 Fonte (Tv),
tel. 04239292, info@prometeo.com, www.prometeo.com

EDISAP 2000

Software per l'analisi, la progettazione e il disegno delle armature degli elementi strutturali di edifici multipiano in ce-



mento armato in zona sismica

Produzione Sis-synergy, viale Angelo Vasta 2, casella postale 444-Ct195126, Cataniainfo@sys-synergy.com, www.sys-synergy.com

EXCELLENT

Software per la gestione di listini, computo metrico, preventivazione e contabilità lavori semplificata, in modalità adatta soprattutto agli operatori che hanno una particolare predisposizione all'utilizzo di Excel o di soft-



ware verticali Produzione Str, via Gramsci 36, 46020 Pegognaga (Mn), tel. 03765521, mail@str.it, www.str.it